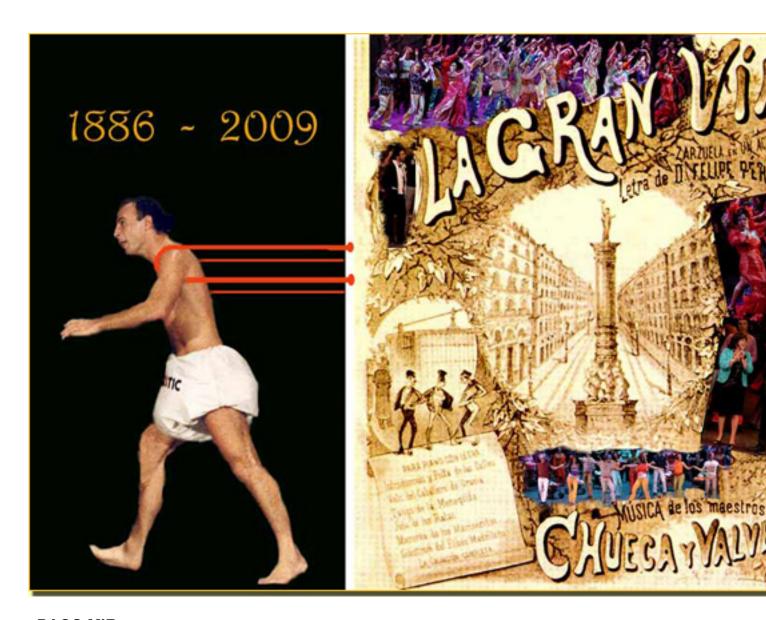
# LA GRAN VÍA ... ESQUINA A CHUECA



PACO MIR FOTOS BASE: JUAN MARTÍN

Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09

Esta *Gran Vía* dura bastante más: 1 hora y 45 minutos que con el descanso llega a la 2 horas, con lo cual el problema de programación está resuelto. Esta apostilla viene a cuento porque siempre que el **Teatro de la Zarzuela** monta género chico, cuya duración es 1 hora, se plantea la disyuntiva de acoplarlo a otro título.

#### **Paco Mir**

- , el demiurgo de esta versión, ha optado por alargarlo y recurrir a otras melodías del propio **Chueca**
- . Es más se ha reescrito el texto, lo cual no importaría mucho a

#### Chueca

, puesto que si una zarzuela ha sufrido las incisiones del bisturí desde su estreno ha sido La Gran Vía

- Desde el siglo XIX hasta-hrefrenda

**Luis Olmos** 

, director del Teatro de la

El gran debut

interrumpe

Loles

, entusiasmada

- Es un espectáculo que va a entusiasmar y está lleno de vida.



#### **LOLES LEÓN**

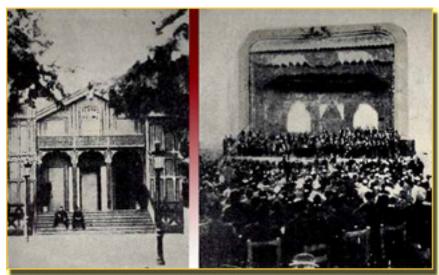
La Gran vía

se subtituló

"Revista madrileña cómico i hioca i natatástico realizaje



LA GRAN VÍA (Versión tradicional) (TEATRO DE LA ZARZUELA, AÑOS 60, S. XX)



Se estrenó en el

Teatro Felipe de Madridel 2 de julio de 1886. El Teatro Felipe

TEATRO FELIPE
(JARDINES DEL BUEN RETIRO)

- Aquel 1886 obtuvo un éxito irreversible y de rabiosa actualidad – confirma **Miguel Roa**, director musical del Teatro de la Zarzuela

. Al

#### Conde de Peñalver

3 / 18

era ui

Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09

se le ocurrió una

#### Gran Via

, tirando calles lóbregas y oscuras. Fue muy criticado y la crítica se llevó al teatro, el único medio del momento para poder transmitirla. Fue un éxito fulminante. Se editó en

#### quechua

V

# tagalo

, además de los idiomas habituales. Tengo la partitura del tagalo, aunque no se entiende nada. El éxito se debió además de la calidad musical, también por ser de rabiosa actualidad. Ponía en solfa a todo bicho viviente. Se han hecho ciento de montajes. En mis 44 años de profesión he dirigido 22 montajes diferentes.

# LA GRAN VIA **VIAJA AL EXTRANJERO**

El éxito no se agotó en España. Pronto comenzó a hacer las maletas y emprendió rumbo más allá de los Pirineos y del Atlántico.

Abril 1888 : Compañía italiana de Toma (cantada en español) (Teatro de la Zarzuela)

Diciembre 1888: **Nietzsche** la escuchó en Turín y se queda prendado de tal música.

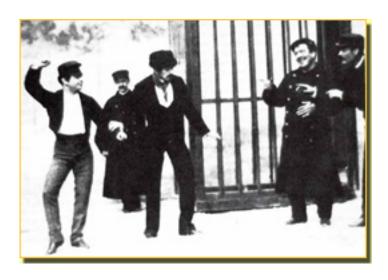
Abril 1893: Estreno en el Teatro de la Alambra de Milán como La Gran Vida (arreglo-parodia de la obra de Chueca

# y Valverde

Teatro Constanci de Roma

Escrito por José Ramón Díaz Sande

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09 Otras ciudades: Turín, Palermo, Florencia, Venecia, Génova y Nápoles Enero 1896: Estocolmo 25 de marzo de 1896: Teatro Olimpia de París como La Grande Vie, con arreglo de Maurice Ordenneau De Francia pasa a Inglaterra, Alemania, Holanda, Rusia, Suecia, Dinamarca, Noruega, Grecia, Turquía, Estados Unidos, Japón Portugal. A Grande Avenida Bolivia. El texto adaptada al quechua Septiembre de 1896: Teatro Moderno de Madrid por la compañía italiana de Milzzi. De su vuelta de París, se introdujo el número La vuelta de París Manteniendo la música y la estructura, algunas ciudades como Ferrol la adaptaron a las calles y acontecimientos ferrolanos.



*LA GRAN VÍA* NÚMERO DE

, LOS RATAS 1886

En Italia las orquestas cadigio terrasse infosos inflatasson a sue le poets todieno na politano, Caballero de Gracia

La jota de

Los Ratas

es lo que llamó la atenditietasche

cuando

# LLEGAR A LA HORA Y 45 MIUTOS GRACIAS A NUEVOS NÚMEROS MUSICALES Y A UNA REELAVORACIÓN TOTAL DEL TEXTO

La ampliación más allá de una hora, además de un nuevo texto, se ha conseguido según **Migu** el Roa

:

- Ampliando la parte musical. Se tocan 22 números de **La Gran Vía**, que nunca se han tocado y 8 de otras obras de

#### Chueca

:

El año pasado por agua

De Madrid a París

La Alegría de la Huerta

Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09

Agua, azucarillos y aguardiente

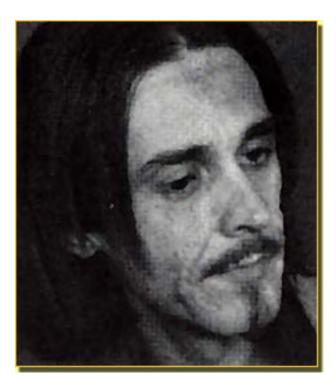
...En total son 30 números musicales. El número de las

#### Calles

se interpreta al principio y después se repite en otro contexto. Se ha conseguido una música coherente y gran vitalidad gracias a los arreglos de

Juan José Colomer

.



**JUAN JOSÉ COLOMER** 

**Juan José Colomer** 

(Alzira, Valencia, 1966) Jærtáesse et aide en Hollin

- A él se debe, en esta ve**Boolly,viao e d**aptación de l*ay pobli<del>cos tole de slo</del>Cathers galbCathineciaal <del>de</del>s llyTva ordolép a ear* 

Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09



*LA CIBELES* FOTO: JUAN MARTÍN

La orquestación en su **estreno** costaba de: flautín, flauta, 2 clarinetes, 2 trompas, 2 cornetines, trombón, bombardino, tambor, bombo, platillos y cuerda. **En una** 

## segunda versión

: flautín, flauta,

#### oboe

, 2 clarinetes,

#### fagot

, 2 trompas, 2 cornetines,

#### 3 trombones

timbales

#### caja

, bombo, platillos y cuerda.

Uno de los trabajos más creativos es la adaptación de la *polka de las Calles* a la escena de *Boll ywood* 

.



BOLLYWOOD en LA GRAN VÍA FOTO: JUAN MARTÍN

 Ha conseguido un buen contraste de instrumentos hindúes con sampler. Es un número muy divertido y golfo. Ha habido una colaboración estupenda de todos – desvela Miguel Roa

#### SE QUIERE QUITAR LA GRAN VÍA

En el original se partía de un rumor: "se va a edificar una Gran Vía".

A mediados del siglo XIX, en 1862 **Haussmann** proyectaba en Paris una gran avenida y esa idea cuajó en España. Atravesaría el casco antiguo de Madrid uniendo la Puerta del Sol con la estación del Norte. A ello se unió, en 1886, la idea de

# **Carlos Velasco**

de unir los barrios de Salamanca y Argüelles. Los costes elevados y la dificultad de la expropiación lo hicieron inviable, pero lo que fueron, sólo, proyectos, se hizo realidad en *La Gran vía* 

, cuya acotación escenográfica indicaba:

Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09

#### **CUADRO QUINTO**

LA GRAN VÍA



LA GRAN VÍA RECONSTRUCCIÓN

(CUADRO QUINTO)

Una plaza de la que parthustrizia "í,a" El mi entsajo a nychi babsartyn piedi

ESCENA ÚLTIMA

Todos los personajes de la revista que puedan salir. Música. Marcha y desfile general.

En esta versión estamos en el siglo XXI y la **Gran Vía** ya está construida, por eso a **Paco Mir**, director de esta puesta en escena, se le ha ocurrido lanzar otro rumor: *¡Quieren quitar la Gran Via!* 

, y alargar el texto reescribiéndolo casi totalmente.



**CARTEL DE 1886 y CARTEL DE 2009** 

- La primera propuesta – aclara

Paco Mir

\_

# PERSONAJES DE 1886 Y PERSONAJES DE 2009

Paco Mir

ha restaurado algunos págsænænæn apetimataksid

- Con respecto a los "ratas"

, la única adaptación al EliSátadero de los meten. p



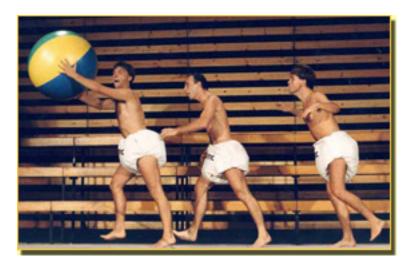
# LA NIÑERAS EN LA GAN VÍA FOTO: JUAN MARTÍN

A través de todos los personajes hay cierta crítica hacia la administración pero la sangre no llega al río:

- No se pretende una crítica personas directas de este Ayuntamiento – precisa **Paco**. Si cambia el gobierno sería lo mismo. Siempre se pueden criticar las gestiones.

# PACO MIR: DE ZARZUELA SOLO CONOCÍA LOS ESTUDIOS 1 DE TELEVISIÓN ESPAÑOLA

Paco Mir no es lo que se llama zarzuelero por tradición.



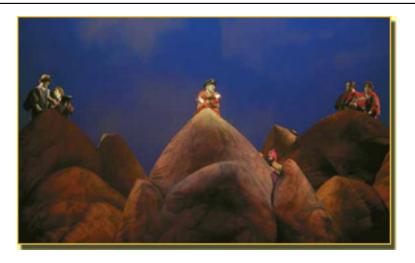
# TRICICLE FOTO: ANTONIO DE BENITO

- De zarzuela sólo conocí**a stoudidate de Televisión Española** 

**Juan Gracia** 

Los sobrinos del Capitán Grant fue un gran éxito hasta el punto de repetir el montaje en dos temporadas y con llenos absolutos. Si se quiere encontrar algún parangón con La Gran Vía, no lo hay, según

Paco Mir.



# LOS SOBRINOS DEL CAPITAN GRANT (VERSIÓN DE PACO MIR)

Esta versión de

La Gran Vía

no es comparable a

Los sobrinos

LAS TRIBULACIONES DE UN CONCEJAL Y UNA SECRETARIA QUE LE SACA LAS CASTAÑAS DEL FUEGO

En el original tras la rebelión de las calles, se impone recorrer Madrid y así el *Caballero de Gracia*— la calle, que aún hoy día existe, personificada en un atildado y pretencioso caballero de chaqué — se da una vuelta junto con el Paseante.

- Aquí el

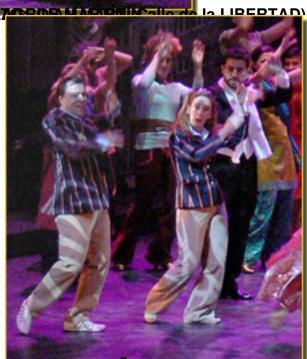
Paseante

es el

Concejal de Urbanismo

Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09







Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09





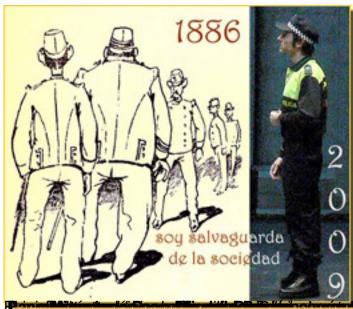


iidaykjie iyrteerssustat





Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09





Madrid Cómico , revista, 1886)



Más información
La Gran vía… esquina a chueca - Información General

La Gran vía… esquina a chueca - Teatro Músical

La tempranica y La Gran Vía - Teatro Músical

Jugar con Fuego y La Gran Vía - Información General

Tosé Rantibilia Dáza Sande

Escrito por José Ramón Díaz Sande Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:15 - Actualizado Miércoles, 02 de Agosto de 2017 19:09

